

EUROOPA PARLAMENT



2005 - 2006



Istungi

PROTOKOLL

teisipäev
8. märts 2005

P6_PV(2005)03-08

PE 356.318

ET

ET

KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
** I	Koostöömenetlus, esimene lugemine
** II	Koostöömenetlus, teine lugemine
***	Nõusolekumenetlus
***I	Kaasotsustamismenetlus, esimene lugemine
***II	Kaasotsustamismenetlus, teine lugemine
***III	Kaasotsustamismenetlus, kolmas lugemine

(Menetlus põhineb Euroopa Komisjoni poolt ette pandud õiguslikul alusel.)

HÄÄLETUSTUNDI PUUDUTAV TEAVE

Raportöör teavitab istungi juhatajat oma seisukohtadest muudatusettepanekute suhtes kirjalikult enne hääletuse algust, kui ei ole otsustatud teisiti.

PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Välisasjade komisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon

CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õigusasjade komisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon

FRAKTSIOONID

PPE-DE	Euroopa Rahvapartei (Kristlike Demokraatide) ja Euroopa Demokraatide fraktsioon
PSE	Euroopa Parlamendi Sotsiaaldemokraatide fraktsioon
ALDE	Euroopa demokraatide ja liberaalide liidu fraktsioon
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
IND/DEM	Fraktsioon Iseseisvus/Demokraatia
UEN	fraktsioon Liit Rahvusriikide Euroopa eest
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

Sisukord

1. Istungjärgu avamine	3
2. Istungi algus	3
3. Tervitus	3
4. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (esitatud resolutsiooni ettepanekute tutvustamine)	3
5. Esitatud dokumendid.....	5
6. Neljanda naiste maailmakonverentsi tegevusprogrammi (Peking + 10) järelmeetmed (arutelu)	5
7. Sotsiaalne olukord Euroopa Liidus (arutelu)	6
8. Üldiste tariifsete soodustuste kava * (arutelu)	7
9. Hääletused.....	7
9.1. Finantsteenuste komiteede uus organisatsiooniline struktuur ***I.....	7
9.2. Maagaasiedastusvõrkudele juurdepääsu tingimused ***II (hääletus)	8
9.3. Sotsiaalkindlustusskeemid ühenduse piires liikuvatele töötajatele ja nende pereliikmetele ***II (hääletus)	8
9.4. Ühenduse lennujuhilitšents ***I (hääletus)	8
9.5. Euroopa Investeerimispank (2003) (hääletus).....	9
9.6. Sotsiaalne olukord Euroopa Liidus (hääletus).....	9
10. Hääletuse kohta selgituste andmine	9
11. Hääletuse parandused.....	9
12. Eelmise istungi protokollki kinnitamine	10
13. Muudatusettepanekute esitamise tähtaeg	10
14. Tuumarelvade leviku tõkestamise lepingu läbivaatamine / Tuumarelvad Põhja-Koreas ja Iraanis (arutelu)	10
15. Olukord Liibanonis (arutelu)	11
16. Teenused siseturul /Tarkvara patentsus (arutelu).....	12

17. Infotund (küsimused Euroopa Komisjonile)	13
18. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis	15
19. Üldiste tariifsete soodustuste kava * (arutelu jätkamine).....	15
20. Petitsioonikomisjoni arutelud (2003-2004) (arutelu).....	15
21. AKV-ELi parlamentaarse ühisassamblee töö 2004. aastal (arutelu).....	16
22. 2006. aasta eelarvemenetlus - Paranduseelarve 1/2005 projekt - Paranduseelarve 2005 esialgse projekti eelarvestus (arutelu).....	16
23. Plaanitav kauplemine munarakkudega (arutelu)	17
24. Järgmise istungi päevakord	17
25. Istungi lõpp	17
KOHALOLIJATE NIMEKIRI	19

EUROOPA PARLAMENT

ISTUNGJÄRK 2005 - 2006

8.-10. märtsi 2005. a istungid

STRASBOURG

PROTOKOLL

ISTUNGI JUHATAJA: Josep BORRELL FONTELLES
president

1. Istungjärgu avamine

Vastavalt EÜ asutamislepingu artikli 196 esimesele lõigule ja kodukorra artikli 127 lõikele 2 on Euroopa Parlamendi istungjärk 2005-2006 avatud.

2. Istungi algus

Istung algas kell 09.05.

3. Tervitus

President tervitas parlamendi nimel Bulgaaria välisministrit Solomon Passy't, kes võttis külaliste loožis istet.

4. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (esitatud resolutsiooni ettepanekute tutvustamine)

Järgmised parlamendiliikmed ja fraktsioonid esitasid vastavalt kodukorra artiklile 115 taotluse arutelu korraldamiseks alljärgnevate resolutsiooni ettepanekute üle:

I. Valgevene:

- Jonas Sjöstedt ja Vittorio Agnoletto fraktsiooni GUE/NGL nimel inimõiguste olukorra kohta Valgevenes (B6-0191/2005);

- Bogdan Klich, Aldis Kušķis, Bernd Posselt ja Árpád Duka-Zólyomi fraktsiooni PPE-DE nimel Valgevene kohta (B6-0193/2005);

- Emma Bonino, Marco Pannella, Henrik Lax ja Janusz Onyszkiewicz fraktsiooni ALDE nimel Valgevene kohta: Marinitši jt juhtum (B6-0198/2005);

- Pasqualina Napoletano ja Jan Marinus Wiersma fraktsiooni PSE nimel Valgevene kohta (B6-0206/2005);

- Anna Elzbieta Fotyga, Konrad Szymański ja Inese Vaidere fraktsiooni UEN nimel olukorra kohta Valgevenes (B6-0209/2005);

- Elisabeth Schroedter, Joost Lagendijk ja Marie Anne Isler Béguin fraktsiooni Verts/ALE nimel Mihhail Marinitši juhtumi kohta Valgevenes (B6-0212/2005).

II. Kambodža:

- Vittorio Agnoletto, Guido Sacconi ja Jonas Sjöstedt fraktsiooni GUE/NGL nimel inimõiguste olukorra kohta Kambodžas (B6-0190/2005);

- Ari Vatanen, José Ribeiro e Castro ja Bernd Posselt fraktsiooni PPE-DE nimel Kambodža kohta (B6-0194/2005);

- Annemie Neyts-Uyttebroeck, Emma Bonino, Marco Pannella, Jules Maaten ja Graham Watson fraktsiooni ALDE nimel Kambodža kohta (B6-0196/2005);

- Pasqualina Napoletano ja Marc Tarabella fraktsiooni PSE nimel kolmelt Kambodža parlamendiliikmelt prlamentaarse immuuniteedi äravõtmise kohta (B6-0207/2005);

- Gintaras Didžiokas ja Anna Elzbieta Fotyga fraktsiooni UEN nimel olukorra kohta Kambodžas (B6-0210/2005);

- Frithjof Schmidt ja Marie Anne Isler Béguin fraktsiooni Verts/ALE nimel Kambodža kohta (B6-0211/2005).

III. Saudi Araabia:

- Roberta Angelilli ja Cristiana Muscardini fraktsiooni UEN nimel Saudi Araabia kohta (B6-0189/2005);

- Tobias Pflüger, Eva-Britt Svensson, Věra Flasarová, Ilda Figueiredo, Luisa Morgantini ja Georgios Toussas fraktsiooni GUE/NGL nimel naiste õiguste kohta Saudi Araabias (B6-0192/2005);

- Avril Doyle ja John Purvis fraktsiooni PPE-DE nimel Saudi Araabia kohta (B6-0195/2005);

- Cecilia Malmström, Emma Bonino ja Marco Pannella fraktsiooni ALDE nimel naiste osalemise kohta valimistel Saudi Araabias (B6-0197/2005);

- Pasqualina Napoletano ja Lilli Gruber fraktsiooni PSE nimel Saudi Araabia kohta (B6-0208/2005);

- Joost Lagendijk, Hiltrud Breyer, Raúl Romeva i Rueda, Jillian Evans ja Satu Hassi fraktsiooni Verts/ALE nimel Saudi Araabia kohta (B6-0213/2005).

Kõneaeg eraldatakse vastavalt kodukorra artiklile 142.

5. Esitatud dokumendid

Järgmised dokumendid on Euroopa Parlamendile esitanud

1) parlamendi komisjonid:

raportid:

- * raport nõukogu määruse ettepaneku kohta seoses üldiste tariifsete soodustuste kava kohaldamisega (KOM(2004)0699 – COM(2005)0043 - C6-0001/2005 - 2004/0242(CNS)) - rahvusvahelise kaubanduse komisjon – raportöör: Sánchez Presedo Antolín (A6-0045/2005);

- raport Euroopa Liidu 2005. eelarveaasta paranduseelarve projekti nr 1/2005 kohta, III eelarveosa - komisjon (06876/2005 - C6-0052/2005 - 2005/2014(BUD)) - eelarvekomisjon – raportöör: Garriga Polledo Salvador (A6-0047/2005);

- raport Euroopa Parlamendi kalkulatsioonide kohta Euroopa Liidu 2005. eelarveaasta paranduseelarve osas (palkade korrigeerimine) (2005/2034(BUD)) - eelarvekomisjon – raportöör: Jensen Anne Elisabet (A6-0048/2005);

- Report on Financing Natura 2000 (2004/2164(INI)) - keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon – raportöör: Auken Margrete (A6-0049/2005)(eestikeelne versioon puudub);

2) parlamendiliikmed:

2.1) resolutsiooni ettepanekud (kodukorra artikkel 113):

- Garriga Polledo Salvador - resolutsiooni ettepanek: Rahvusvaheline mikrokrediidi aasta (B6-0146/2005);

edasi saadetud

vastutavale
komisjonile

ECON

2.2) kirjalikud deklaratsioonid registrisse kandmiseks (kodukorra artikkel 116):

- Diana Wallis, John Bowis, Charles Tannock, Catherine Stihler ja Jean Lambert endometrioosi kohta (13/2005).

6. Neljanda naiste maailmakonverentsi tegevusprogrammi (Peking + 10) järelmeetmed (arutelu)

Lühikese sissejuhatava deklaratsiooniga esines president.

Suuliselt vastatava küsimuse esitaja(d): Lissy Gröner, Amalia Sartori, Hiltrud Breyer, Eva-Britt Svensson, Konrad Szymański, Urszula Krupa, Lydia Schenardi ja Maria Carlshamre FEMM komisjoni nimel nõukogule: Neljanda naiste maailmakonverentsi tegevusprogrammi (Peking + 10) järelmeetmed (B6-0015/2005).

Suuliselt vastatava küsimuse esitaja(d): Lissy Gröner, Amalia Sartori, Hiltrud Breyer, Eva-Britt Svensson, Konrad Szymański, Urszula Krupa, Lydia Schenardi ja Maria Carlshamre FEMM komisjoni nimel Euroopa Komisjonile: Neljanda naiste maailmakonverentsi tegevusprogrammi (Peking + 10) järelmeetmed (B6-0016/2005).

Lissy Gröner esitas suuliselt vastatavad küsimused.

Marie-Josée Jacobs (nõukogu eesistuja) ja Vladimír Špidla (Euroopa Komisjoni liige) vastasid küsimustele.

ISTUNGI JUHATAJA: Pierre MOSCOVICI
asepresident

Sõna võtsid Anna Záborská fraktsiooni PPE-DE nimel, Edite Estrela fraktsiooni PSE nimel, Maria Carlshamre fraktsiooni ALDE nimel, Hiltrud Breyer fraktsiooni Verts/ALE nimel, Eva-Britt Svensson fraktsiooni GUE/NGL nimel, Urszula Krupa fraktsiooni IND/DEM nimel, Marcin Libicki fraktsiooni UEN nimel, Irena Belohorská (fraktsioonilise kuuluvuseta), Livia Járóka, Pia Elda Locatelli, Claire Gibault, Satu Hassi, Ilda Figueiredo, Edit Bauer, Zita Gurmai, Anneli Jäätteenmäki, Feleknas Uca, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Teresa Riera Madurell, Angelika Niebler, Bernadette Vergnaud, María Esther Herranz García, Inger Segelström, Avril Doyle, Emine Bozkurt, Véronique De Keyser, Katerina Batzeli, Marie-Josée Jacobs ja Vladimír Špidla.

Kodukorra artikli 108 lõike 5 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Hiltrud Breyer ja Monica Frassoni fraktsiooni Verts/ALE nimel: Pekingis toimunud neljanda naiste maailmakonverentsi tegevusprogrammi (Peking + 10) järelmeetmed (B6-0176/2005);
- Maria Carlshamre fraktsiooni ALDE nimel: Neljas naiste maailmakonverents - tegevusprogramm (Peking + 10) (B6-0177/2005);
- Lissy Gröner fraktsiooni PSE nimel: Neljanda naiste maailmakonverentsi tegevusprogrammi (Peking + 10) järelmeetmed (B6-0178/2005);
- Cristiana Muscardini fraktsiooni UEN nimel: Neljanda naiste maailmakonverentsi tegevusprogrammi (Peking + 10) järelmeetmed (B6-0179/2005);
- Amalia Sartori, Edit Bauer, Livia Járóka, Piia-Noora Kauppi ja Rodi Kratsa-Tsagaropoulou fraktsiooni PPE-DE nimel: Neljanda naiste maailmakonverentsi tegevusprogrammi (Peking + 10) järelmeetmed (B6-0180/2005);
- Eva-Britt Svensson, Ilda Figueiredo ja Luisa Morgantini fraktsiooni GUE/NGL nimel: Neljanda naiste maailmakonverentsi tegevusprogrammi (Peking + 10) järelmeetmed (B6-0184/2005).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 10.03.2005 protokoll punkt 7.4.

7. Sotsiaalne olukord Euroopa Liidus (arutelu)

Raport sotsiaalse olukorra kohta Euroopa Liidus (2004/2190(INI)) - tööhõive- ja sotsiaalkomisjon.
Raportöör: Ilda Figueiredo (A6-0035/2005).

Ilda Figueiredo tutvustas raportit.

Sõna võttis Vladimír Špidla (Euroopa Komisjoni liige).

Sõna võtsid Jacek Protasiewicz fraktsiooni PPE-DE nimel, Françoise Castex fraktsiooni PSE nimel, Elspeth Attwooll fraktsiooni ALDE nimel, Sepp Kusstatscher fraktsiooni Verts/ALE nimel, Gabriele Zimmer fraktsiooni GUE/NGL nimel, Derek Roland Clark fraktsiooni IND/DEM nimel, Brian Crowley fraktsiooni UEN nimel, Jan Tadeusz Masiel (fraktsioonilise kuuluvuseta), José Albino Silva Peneda, Yannick Vaugrenard, Jan Jerzy Kulakowski, Elisabeth Schroedter, Mario Borghezio, Mogens N.J. Camre, Luca Romagnoli, Milan Cabrnoch, Richard Falbr, Andreas Mölzer ja Ana Mato Adrover, Thomas Mann, Philip Bushill-Matthews, Panayiotis Demetriou ja Vladimír Špidla.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 08.03.2005 protokollis punkt 9.6.

8. Üldiste tariifsete soodustuste kava * (arutelu)

Raport nõukogu määruse ettepaneku kohta, millega käsitletakse üldiste tariifsete soodustuste kava kohaldamist (KOM(2004)0699 – KOM(2005)0043 – C6-0001/2005 – 2004/0242(CNS)) - rahvusvahelise kaubanduse komisjon. Raportöör: Antolín Sánchez Presedo (A6-0045/2005).

Sõna võttis Peter Mandelson (Euroopa Komisjoni liige).

Antolín Sánchez Presedo tutvustas raportit.

Sõna võtsid Margrietus van den Berg (DEVE komisjoni arvamuse koostaja), Maria Martens fraktsiooni PPE-DE nimel, Elisa Ferreira fraktsiooni PSE nimel, Johan Van Hecke fraktsiooni ALDE nimel, Margrete Auker fraktsiooni Verts/ALE nimel, ja Nigel Farage fraktsiooni IND/DEM nimel.

Hääletuse ajaks arutelu katkestati.

Arutelu jätkatakse kell 21.00 (08.03.2005 protokollis punkt 19).

9. Hääletused

Hääletuse üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupade hääletus jne) on esitatud protokollis lisas 1.

9.1. Finantsteenuste komiteede uus organisatsiooniline struktuur *I**

Nagu teatati eile (07.03.2005 protokollis punkt 4), esitas nõukogu paranduse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile, millega muudetakse nõukogu direktiive 73/239/EMÜ, 85/611/EMÜ, 91/675/EMÜ, 92/49/EMÜ ja 93/6/EMÜ, Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 94/19/EÜ, 98/78/EÜ, 2000/12/EÜ, 2001/34/EÜ, 2002/83/EÜ ja 2002/87/EÜ ning luuakse finantsteenuste komiteede uus organisatsiooniline struktuur (6429/1/2005 - C6-0051/2005 - 2003/0263(COD)).

Tänases kirjas teatas majandus- ja rahanduskomisjoni esimees, et komisjon on paranduse vastuvõtmise poolt.

Sõna võttis Pervenche Berès, ECON komisjoni esimees.

Parlament kiitis paranduse heaks (P6_TA(2005)0060).

Aktile kirjutavad seega homme alla parlamendi president ja nõukogu eesistuja.

9.2. Maagaasiedastusvõrkudele juurdepääsu tingimused *II (hääletus)**

Soovitus teiseks lugemiseks nõukogu ühise seisukoha kohta seoses Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse vastuvõtmisega, millega käsitletakse maagaasiedastusvõrkudele juurdepääsu tingimusi (11652/2/2004 - C6-0188/2004 - 2003/0302(COD)) - tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon. Raportöör: Esko Seppänen (A6-0012/2005).

(Kvalifitseeritud häälteenamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa 1, punkt 1)

NÕUKOGU ÜHINE SEISUKOHT

Muudetud kujul heaks kiidetud (P6_TA(2005)0061)

9.3. Sotsiaalkindlustusskeemid ühenduse piires liikuvatele töötajatele ja nende pereliikmetele *II (hääletus)**

Soovitus teiseks lugemiseks nõukogu ühise seisukoha kohta seoses Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse vastuvõtmisega, millega muudetakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 1408/71 sotsiaalkindlustusskeemide kohaldamise kohta ühenduse piires liikuvate töötajate, füüsilisest isikust ettevõtjate ja nende pereliikmete suhtes ning nõukogu määrust (EMÜ) nr 574/72, millega kehtestatakse määruse (EMÜ) nr 1408/71 rakendamise kord (12062/3/2004 - C6-0189/2004 - 2003/0184(COD)) - tööhõive- ja sotsiaalkomisjon. Raportöör: Proinsias De Rossa (A6-0003/2005).

(Kvalifitseeritud häälteenamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa 1, punkt 2)

NÕUKOGU ÜHINE SEISUKOHT

Heaks kiidetud (P6_TA(2005)0062)

9.4. Ühenduse lennujuhilitšents *I (hääletus)**

Raport Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi ettepaneku kohta, mis käsitleb ühenduse lennujuhilitšentsi (KOM(2004)0473 - C6-0076/2004 - 2004/0146(COD)) - transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Ingo Schmitt (A6-0038/2005).

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa 1, punkt 3)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6_TA(2005)0063)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6_TA(2005)0063)

9.5. Euroopa Investeerimispank (2003) (hääletus)

Raport Euroopa Investeerimispanka 2003. aasta tegevusaruande kohta (2004/2187(INI)) - majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Alain Lipietz (A6-0032/2005).

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa 1, punkt 4)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2005)0064)

9.6. Sotsiaalne olukord Euroopa Liidus (hääletus)

Raport sotsiaalse olukorra kohta Euroopa Liidus (2004/2190(INI)) - tööhõive- ja sotsiaalkomisjon. Raportöör: Ilda Figueiredo (A6-0035/2005).

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa 1, punkt 5)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Tagasi lükatud

Hääletust puudutavad sõnavõttud:

- enne hääletust võttis raportöör sõna oma raportiga seotud tõlkeprobleemide teemal;
- Jacek Protasiewicz esitas muudatusettepaneku nr 4 kohta suulise muudatusettepaneku, mis kanti teksti sisse;
- raportöör teatas, et ta kavatses hääletada lõike 9 teise osa poolt, mitte vastu.

10. Hääletuse kohta selgituste andmine

Kirjalikud selgitused hääletuse kohta:

Kodukorra artikli 163 lõike 3 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

11. Hääletuse parandused

Järgmised parlamendiliikmed esitasid alltoodud hääletuse parandused:

Raport: Ilda Figueiredo - A6-0035/2005:

- muudatusettepanek 1:
poolt: Ewa Klamt;
- lõige 5, taane 7:
poolt: Åsa Westlund.

John Purvis oli kohal, kuid ei osalenud raporti Proinsias De Rossa (A6-0003/2005) hääletusel.

(Istung katkestati kell 12.40 ja jätkus kell 15.10.)

ISTUNGI JUHATAJA: Luigi COCILOVO
asepresident

12. Eelmise istungi protokoll kinnitamine

Avril Doyle, Liam Aylward, Eoin Ryan, Jim Higgins ja Zita Gurmai teatasid, et vaatamata nende kohalolekule ei olnud nende nimesid kohalolijate nimekirja kantud.

o
o o o

Eelmise istungi protokoll kinnitati.

13. Muudatusettepanekute esitamise tähtaeg

Komisjonis võeti vastu järgmine raport:

Raport Natura 2000 rahastamise kohta (2004/2164(INI)) - keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Margrete Auken (A6-0049/2005).

Muudatusettepanekute esitamise tähtaeg on 9.3.2005 kell 10.00.

14. Tuumarelva leviku tõkestamise lepingu läbivaatamine / Tuumarelvad Põhja-Koreas ja Iraanis (arutelu)

Nõukogu ja Euroopa Komisjoni deklaratsioonid: Tuumarelva leviku tõkestamise lepingu läbivaatamine / Tuumarelvad Põhja-Koreas ja Iraanis.

Nicolas Schmit (nõukogu eesistuja) ja Louis Michel (Euroopa Komisjoni liige) esitasid deklaratsioonid.

Sõna võtsid Karl von Wogau fraktsiooni PPE-DE nimel, Jan Marinus Wiersma fraktsiooni PSE

nimel, Annemie Neyts-Uyttebroeck fraktsiooni ALDE nimel, Angelika Beer fraktsiooni Verts/ALE nimel, Tobias Pflüger fraktsiooni GUE/NGL nimel, Georgios Karatzaferis fraktsiooni IND/DEM nimel, Philip Claeys (fraktsioonilise kuuluvuseta), José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Ana Maria Gomes, István Szent-Iványi, Caroline Lucas, Vittorio Agnoletto, Alessandro Battilocchio, Elmar Brok, Marek Maciej Siwiec, Lapo Pistelli, Ryszard Czarnecki, Ursula Stenzel, Alexander Lambsdorff, Georg Jarzembowski, Johan Van Hecke, Janusz Onyszkiewicz, Michael Gahler, Glyn Ford, Nicolas Schmit ja Louis Michel.

Kodukorra artikli 103 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Jan Marinus Wiersma, Glyn Ford ja Ana Maria Gomes fraktsiooni PSE nimel: 2005. aastaks tuumarelvade leviku tõkestamise lepingu läbivaatamise ning Põhja-Korea ja Iraani tuumarelvade teemaline konverents (B6-0148/2005);

- Annemie Neyts-Uyttebroeck, Johan Van Hecke ja István Szent-Iványi fraktsiooni ALDE nimel: 2005. aastal tuumarelvade leviku tõkestamise lepingu läbivaatamise teemaline konverents – New York, mai 2005 (B6-0152/2005);

- Elmar Brok, Karl von Wogau, Armin Laschet, Bogdan Klich ja Vytautas Landsbergis fraktsiooni PPE-DE nimel: Tuumarelvade leviku tõkestamise lepingu läbivaatamise ning Põhja-Korea ja Iraani tuumaprogrammide teemaline konverents (B6-0153/2005);

- Ģirts Valdis Kristovskis ja Anna Elzbieta Fotyga fraktsiooni UEN nimel: Tuumarelvad Põhja-Koreas ja Iraanis (B6-0174/2005);

- Tobias Pflüger, Willy Meyer Pleite, Vittorio Agnoletto ja Umberto Guidoni fraktsiooni GUE/NGL nimel: 2005. aastal tuumarelvade leviku tõkestamise lepingu läbivaatamise ning Põhja-Korea ja Iraani tuumarelvade teemaline konverents (B6-0182/2005);

- Angelika Beer, Monica Frassoni, Caroline Lucas, Jillian Evans, Jean Lambert, Marie-Hélène Aubert ja Raül Romeva i Rueda fraktsiooni Verts/ALE nimel: 2005. aastal tuumarelvade leviku tõkestamise lepingu läbivaatamise ning Põhja-Korea ja Iraani tuumarelvade teemaline konverents (B6-0185/2005).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 10.03.2005 protokoll punkt 7.6.

15. Olukord Liibanonis (arutelu)

Nõukogu ja Euroopa Komisjoni deklaratsioonid: Olukord Liibanonis.

Nicolas Schmit (nõukogu eesistuja) ja Louis Michel (Euroopa Komisjoni liige) esitasid deklaratsioonid.

Sõna võtsid José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra fraktsiooni PPE-DE nimel, Pasqualina Napoletano fraktsiooni PSE nimel, Philippe Morillon fraktsiooni ALDE nimel, Hélène Flautre fraktsiooni Verts/ALE nimel, Miguel Portas fraktsiooni GUE/NGL nimel, Bastiaan Belder fraktsiooni IND/DEM nimel, Eoin Ryan fraktsiooni UEN nimel, Ryszard Czarnecki (fraktsioonilise kuuluvuseta), Margie Sudre, Véronique De Keyser, Marco Pannella, Joost Lagendijk ja Athanasios Pafilis.

Sõna võtsid Mario Borghesio, Marine Le Pen, Giorgos Dimitrakopoulos, Pierre Moscovici, Paul Marie Coûteaux, Camiel Eurlings, Hannes Swoboda, Charles Tannock, Béatrice Patrie, Armin Laschet, Panagiotis Beglitis, Gitte Seeberg, Giovanni Claudio Fava ja Nicolas Schmit.

Kodukorra artikli 103 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Pasqualina Napoletano ja Véronique De Keyser fraktsiooni PSE nimel: Liibanon (B6-0149/2005);
- Hélène Flautre ja Daniel Marc Cohn-Bendit fraktsiooni Verts/ALE nimel: Olukord Liibanonis (B6-0150/2005);
- Philippe Morillon fraktsiooni ALDE nimel: Liibanon (B6-0151/2005);
- Anna Elzbieta Fotyga, Adriana Poli Bortone, Konrad Szymański ja Sebastiano (Nello) Musumeci fraktsiooni UEN nimel: Olukord Liibanonis (B6-0175/2005);
- João de Deus Pinheiro, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Camiel Eurlings, Bogusław Sonik, Elmar Brok ja Armin Laschet fraktsiooni PPE-DE nimel: Olukord Liibanonis (B6-0181/2005);
- Miguel Portas ja Luisa Morgantini fraktsiooni GUE/NGL nimel: Olukord Liibanonis (B6-0183/2005).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 10.03.2005 protokollis punkt 7.7.

(Istung katkestati kell 17.35 ja jätkus kell 18.05.)

16. Teenused siseturul /Tarkvara patentsus (arutelu)

Euroopa Komisjoni teatis: Teenused siseturul /Tarkvara patentsus.

Charlie McCreevy (Euroopa Komisjoni liige) esitas teatise.

Vastavalt "catch the eye" menetlusele võtsid sõna järgmised parlamendiliikmed: Marianne Thyssen, Evelyne Gebhardt, Hans-Peter Martin, Cecilia Malmström, Dimitrios Papadimoulis, Marie Anne Isler Béguin, Philippe de Villiers, Jacques Toubon, Michel Rocard, Michał Tomasz Kamiński, Malcolm Harbour, Anders Samuelsen, Philip Bushill-Matthews, Anne Van Lancker, Bruno Gollnisch, Charlotte Cederschiöld, Sophia in 't Veld, Gunnar Hökmark, Eva Lichtenberger, Vittorio Agnoletto, Jan Andersson, Othmar Karas, Emanuel Jardim Fernandes, Marielle De Sarnez, Avril Doyle (arutelu kulgemise kohta) ning Charlie McCreevy.

Sõna võttis Ian Hudgton, kes palus „catch the eye“ menetluse reeglite selgitamist (asepresident

vastas talle, et tema taotlus edastatakse juhatusele).

Arutelu lõpetati.

17. Infotund (küsimused Euroopa Komisjonile)

Parlament vaatas läbi Euroopa Komisjonile esitatavad küsimused (B6-0019/2005).

Esimene osa

Küsimus 16 (Bill Newton Dunn): 10 kurjategijat.

Franco Frattini (Euroopa Komisjoni asepresident) vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Bill Newton Dunn, Paul Rübig ja David Martin.

Küsimus 17 (Paul Rübig): lennuohutus.

Jacques Barrot (Euroopa Komisjoni asepresident) vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Paul Rübig.

Küsimus 18 (Inés Ayala Sender): Prantsuse-Hispaania piiri sulgemine raskeveokitele.

Jacques Barrot vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Inés Ayala Sender ja Josu Ortuondo Larrea.

Teine osa

Küsimus 19 (David Martin): võltstoodang ning kaubavahetus Venemaa ja Hiinaga.

László Kovács (Euroopa Komisjoni liige) vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) David Martin, Georgios Papastamkos ja Daniel Caspary.

Küsimus 20 (Claude Moraes): arengumaade abistamine kaubanduseeliste andmisega.

Andris Piebalgs (Euroopa Komisjoni liige) vastas küsimusele.

Sõna võttis Claude Moraes.

Küsimus 21 (Josu Ortuondo Larrea): Euroopa tangitootjate ebasoodne olukord.

Andris Piebalgs vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Josu Ortuondo Larrea.

ISTUNGI JUHATAJA: Alejo VIDAL-QUADRAS ROCA
asepresident

Küsimus 22 (Georgios Papastamkos): Ameerika Ühendriikide tolliõigused Euroopast eksporditavatele kalakonservidele.

Andris Piebalgs vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Georgios Papastamkos.

Küsimus 23 (Jan Andersson): ELi põllumajanduspoliitika mõju maailma kaubandusele.

László Kovács vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Jan Andersson.

Küsimustele 24 kuni 25 vastatakse kirjalikult.

Küsimus 26 (Mihael Brejc): Euroopa institutsioonide haldusreform.

Andris Piebalgs vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Mihael Brejc ja Åsa Westlund.

Küsimus 27 (Paul van Buitenen): kontrollikoja roll nn Euroopa rahaasjade südametunnistusena.

Andris Piebalgs vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Bart Staes (autori asendaja).

Küsimus 28 (Bernd Posselt): sõltuvus Venemaal toodetud energiast.

Andris Piebalgs vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Bernd Posselt ja Daniel Caspary.

Küsimus 29 (Justas Vincas Paleckis): Ida- ja Lääne-Euroopa energiavõrkude ühendamine.

Andris Piebalgs vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Justas Vincas Paleckis ja Bernd Posselt.

Küsimus 30 (Ryszard Czarnecki): energiaalaste õigusaktide ühtlustamine.

Andris Piebalgs vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Ryszard Czarnecki.

Küsimustele, millele ajapuuduse tõttu ei jõutud vastata, vastatakse kirjalikult.

Euroopa Komisjoni infotund lõppes.

(Istung katkestati kell 20.25 ja jätkus kell 21.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Mario MAURO
asepresident

18. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis

Fraktsiooni GUE/NGL taotlusel kinnitas parlament järgmise ametissenimetamise:

Pedro Guerreiro nimetati järgmiste komisjonide liikmeks:

- REGI komisjon;
- PECH komisjon;
- laienenud liidu poliitiliste väljakutsete ja eelarvevahendite (2007-2013) ajutine komisjon;
- delegatsioon ELi-Mehhiko parlamentaarses ühiskomisjonis.

19. Üldiste tariifsete soodustuste kava * (arutelu jätkamine)

Sõna võtsid Christofer Fjellner, Kader Arif, Danutė Budreikaitė, Daniel Varela Suanzes-Carpegna, Jean-Claude Fruteau, Georgios Papastamkos, David Martin, Alexandra Dobolyi, Javier Moreno Sánchez ja Saïd El Khadraoui.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 09.03.2005 protokoll punkt 6.2 .

20. Petitsioonikomisjoni arutelud (2003-2004) (arutelu)

Raport petitsioonikomisjoni arutelude kohta parlamendiaastal 2003-2004 (2004/2090(INI)) - petitsioonikomisjon. Raportöör: Rainer Wieland (A6-0040/2005).

Rainer Wieland tutvustas raportit.

Sõna võttis Margot Wallström (Euroopa Komisjoni asepresident).

Sõna võtsid: Richard Seeber fraktsiooni PPE-DE nimel, Michael Cashman fraktsiooni PSE nimel, ja Elly de Groen-Kouwenhoven fraktsiooni Verts/ALE nimel (asendades David Hammerstein Mintzi), Marcin Libicki (PETI komisjoni esimees) fraktsiooni UEN nimel ning Manolis Mavrommatis.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 09.03.2005 protokoll punkt 6.4.

21. AKV-ELi parlamentaarse ühisassamblee töö 2004. aastal (arutelu)

Raport AKV-ELi parlamentaarse ühisassamblee töö kohta 2004. aastal (2004/2141(INI)) - arengukomisjon. Raportöör: John Bowis (A6-0044/2005).

John Bowis tutvustas raportit.

Sõna võttis Dalia Grybauskaitė (Euroopa Komisjoni liige).

Sõna võtsid Maria Martens fraktsiooni PPE-DE nimel, Glenys Kinnock fraktsiooni PSE nimel, Carl Schlyter fraktsiooni Verts/ALE nimel, Jonas Sjöstedt fraktsiooni GUE/NGL nimel, Mauro Zani ja Karin Scheele.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 09.03.2005 protokoll punkt 6.1 .

22. 2006. aasta eelarvemenetlus - Paranduseelarve 1/2005 projekt - Paranduseelarve 2005 esialgse projekti eelarvestus (arutelu)

Raport 2006. aasta eelarvemenetluse suuniste kohta seoses II, IV, V, VI, VII, VIII (A) ja VIII (B) jaoga ning Euroopa Parlamendi (I jagu) esialgse projekti eelarvestusega.

I jagu, Euroopa Parlament;

II jagu, nõukogu;

IV jagu, Euroopa Kohus;

V jagu, kontrollikoda;

VI jagu, Euroopa majandus- ja sotsiaalkomitee;

VII jagu, regioonide komitee;

VIII (A) jagu, Euroopa ombudsman;

VIII (B) jagu, Euroopa andmekaitseinspektor (2004/2271(BUD)) - eelarvekomisjon. Raportöör: Valdis Dombrovskis (A6-0043/2005).

Raport Euroopa Liidu paranduseelarve 1/2005 projekti kohta 2005. eelarveaastaks – III eelarveosa – Euroopa Komisjon - [06876/2005 - C6-0052/2005 - 2005//2014(BUD)] - eelarvekomisjon.

Raportöör: Salvador Garriga Polledo (A6-0047/2005).

Raport Euroopa Liidu paranduseelarve kohta seoses Euroopa Parlamendi eelarvestusega 2005. eelarveaasta kohta (palkade kohandamine) [2005/2034(BUD)] - eelarvekomisjon. Raportöör: Anne Elisabet Jensen (A6-0048/2005).

Valdis Dombrovskis tutvustas raportit (A6-0043/2005).

Salvador Garriga Polledo tutvustas raportit (A6-0047/2005).

Anne E. Jensen tutvustas raportit (A6-0048/2005).

Sõna võtsid: Markus Ferber fraktsiooni PPE-DE nimel, Catherine Guy-Quint fraktsiooni PSE nimel, Kyösti Tapio Virrankoski fraktsiooni ALDE nimel, Lars Wohlin fraktsiooni IND/DEM nimel, Wojciech Roszkowski fraktsiooni UEN nimel, ja Sergej Kozlík (fraktsioonilise kuuluvuseta).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 9.3.2005 (A6-0043/2005), 10.3.2005 (A6-0047/2005 ja A6-0048/2005).

(Istung katkestati kell 22.45, et oodata ära Euroopa Komisjoni volinik Markos Kyprianou, ja see jätkus kell 22.50.)

23. Plaanitav kauplemine munarakkudega (arutelu)

Euroopa Komisjoni deklaratsioon: Plaanitav kauplemine munarakkudega.

Markos Kyprianou (Euroopa Komisjoni liige) esitas deklaratsiooni.

Sõna võtsid Maria Martens fraktsiooni PPE-DE nimel, Martine Roure fraktsiooni PSE nimel, Frédérique Ries fraktsiooni ALDE nimel, Hiltrud Breyer fraktsiooni Verts/ALE nimel, Eva-Britt Svensson fraktsiooni GUE/NGL nimel, Urszula Krupa fraktsiooni IND/DEM nimel, James Hugh Allister (fraktsioonilise kuuluvuseta), Anna Záborská, Linda McAvan, Marios Matsakis, Margrete Auken, Adamos Adamou, Johannes Blokland, Peter Liese, Patrizia Toia, Bogusław Sonik, Markos Kyprianou, Hiltrud Breyer ja Markos Kyprianou.

Kodukorra artikli 103 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Urszula Krupa, Kathy Sinnott ja Johannes Blokland fraktsiooni IND/DEM nimel: Kauplemine munarakkudega (B6-0199/2005);
- Eva-Britt Svensson, Ilda Figueiredo, Věra Flasarová, Adamos Adamou ja Georgios Toussas fraktsiooni GUE/NGL nimel: Plaanitav kauplemine munarakkudega (B6-0200/2005);
- Marcin Libicki fraktsiooni UEN nimel: Plaanitav kauplemine munarakkudega Ühendkuningriigi ja Rumeenia vahel (B6-0201/2005);
- Anna Záborská ja Maria Martens fraktsiooni PPE-DE nimel: Plaanitav kauplemine munarakkudega Ühendkuningriigi ja Rumeenia vahel (B6-0202/2005);
- Martine Roure fraktsiooni PSE nimel: Kauplemine munarakkudega (B6-0203/2005);
- Frédérique Ries fraktsiooni ALDE nimel: Plaanitav kauplemine munarakkudega Ühendkuningriigi ja Rumeenia vahel (B6-0204/2005);
- Hiltrud Breyer, Margrete Auken ja Hélène Flautre fraktsiooni Verts/ALE nimel: Plaanitav kauplemine munarakkudega Ühendkuningriigi ja Rumeenia vahel (B6-0205/2005).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 10.03.2005 protokoll punkt 7.5.

24. Järgmise istungi päevakord

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument „Päevakord“ PE 356.301/OJME).

25. Istungi lõpp

Istung lõppes kell 23.40.

Julian Priestley

peasekretär

Janusz Onyszkiewicz

asepresident

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

8.3.2005

Allakirjutanud:

Adamou, Adwent, Agnoletto, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Andriksen, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Baco, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Berlinguer, Berman, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bonino, Bono, Booth, Borghesio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bozkurt, Bradbourn, Mihael Brejc, Brepoels, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitengeweg, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busquin, Cabrnach, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Correia, António Costa, Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, Davies, Degutis, De Keyser, Demetriou, Deprez, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Di Pietro, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duin, Duka-Zólyomi, Duquesne, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Estrela, Ettl, Eurlings, Jillian Evans, Robert Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Fontaine, Ford, Fotyga, Fourtou, Fraga Estévez, Frasson, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gähler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Goudin, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräble, de Grandes Pascual, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harms, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Hortefeux, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Huhne, Hutchinson, Hybášková, Ibrisagic, Ilves, in 't Veld, Isler Béguin, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jääteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jegg, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Jelko Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamiński, Karas, Karatzafis, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinno, Kirkhope, Klamt, Klab, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Kohlíček, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlik, Krahmer, Krarup, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kušis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laiguel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Lang, Langen,

Langendries, Laperrouze, La Russa, Laschet, Lauk, Lax, Lechner, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Fernand Le Rachinel, Letta, Lévai, Janusz Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Lipietz, Locatelli, Lombardo, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Lulling, Lundgren, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Mohácsi, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morillon, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Natrass, Navarro, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Borut Pahor, Paleckis, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patrie, Pavilionis, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Poignant, Polfer, Poli Bortone, Pomés Ruiz, Portas, Posselt, Prets, Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Ribeiro e Castro, Ries, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Salvini, Samaras, Samuelsen, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Ingo Schmitt, Pál Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Sinnott, Siwiec, Sjöstedt, Skinner, Škottová, Smith, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stenzel, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Thomsen, Thyssen, Tittford, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Vergnaud, Vidal-Quadras Roca, de Villiers, Villiers, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Westlund, Whitehead, Wieland, Wiersma, Wierzejski, Wijkman, Wise, von Wogau, Wohlin, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Wurtz, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zīle, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka